

Il-Ġurnal Uffiċjali

ta' l-Unjoni Ewropea

L 333

Volum 51

11 ta' Diċembru 2008

Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Werrej

I Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja

REGOLAMENTI

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1228/2008 ta' l-10 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u ħaxix 1

★ **Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1229/2008 ta' l-10 ta' Diċembru 2008 li jdahhal ċerti denominazzjonijiet fir-reġistru tad-denominazzjonijiet protetti tal-orġini u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti (San Simón da Costa (DPO), Ail blanc de Lomagne (IGP), Steirischer Kren (IGP))** 3

II Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja

DEĊIŻJONIJIET

Kummissjoni

2008/932/KE:

★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-2 ta' Diċembru 2008 dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 8 tad-Direttiva 98/79/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (notifikata taht id-dokument numru C(2008) 7378)** 5

2008/933/KE:

★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni ta' l-4 ta' Diċembru 2008 li tawtorizza t-tqeghid fis-suq ta' prodotti li fihom, jikkonsistu minn, jew prodotti mis-soġġa modifikata ġenetikament MON89788 (MON-89788-1) skont ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (notifikata taht id-dokument numru C(2008) 7517) ⁽¹⁾** 7

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

(Ikompili fil-paġna ta' wara)

2008/934/KE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-5 ta' Diċembru 2008 dwar in-noninklużjoni ta' ċerti sustanzi attivi fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u l-irtirar ta' awtorizzazzjonijiet għal prodotti għall-harsien tal-pjanti li fihom dawn is-sustanzi (notifikata taht id-dokument numru C(2008) 7637) ⁽¹⁾.....** 11

2008/935/KE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-5 ta' Diċembru 2008 li tikkonċerna kontribut finanzjarju għaċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka tal-Kummissjoni fil-Belġju u l-Italja għal ċerti attivitajiet imwettqa skont ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għas-sena 2009 (notifikata taht id-dokument numru C(2008) 7702)** 15

Nota lill-qarrej (Ara paġna 3 tal-qoxra)



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaž-ŻEE

I

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obbligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1228/2008

ta' l-10 ta' Diċembru 2008

li jistabbilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' certu frott u ħaxix

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Diċembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u ħxejjex ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negożjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu ta' l-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi ta' l-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi ta' l-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-11 ta' Diċembru 2008.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 10 ta' Diċembru 2008.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

il-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u ħaxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss ta' l-importazzjoni
0702 00 00	MA	81,5
	TR	75,2
	ZZ	78,4
0707 00 05	JO	167,2
	MA	56,7
	TR	84,0
	ZZ	102,6
0709 90 70	MA	128,5
	TR	133,8
	ZZ	131,2
0805 10 20	AR	18,1
	BR	44,6
	CL	36,4
	EG	30,5
	MA	76,3
	TR	62,7
	ZA	43,2
	ZW	43,9
	ZZ	44,5
0805 20 10	MA	72,3
	TR	73,0
	ZZ	72,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	52,4
	HR	54,6
	IL	71,9
	TR	57,3
	ZZ	59,1
0805 50 10	MA	59,0
	TR	64,6
	ZZ	61,8
0808 10 80	CA	89,2
	CL	43,7
	CN	71,7
	MK	34,8
	US	106,7
	ZA	123,2
	ZZ	78,2
0808 20 50	CN	56,2
	TR	97,0
	US	133,9
	ZZ	95,7

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1229/2008**ta' 1-10 ta' Diċembru 2008**

li jdahhal ċerti denominazzjonijiet fir-reġistru tad-denominazzjonijiet protetti tal-orġini u tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti (San Simón da Costa (DPO), Ail blanc de Lomagne (IGP), Steirischer Kren (IGP))

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 tal-20 ta' Marzu 2006 dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografiċi u tad-denominazzjonijiet tal-orġini tal-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel [traduzzjoni mhux uffiċjali] ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 7(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 6(2), l-ewwel subparagrafu, u b'applikazzjoni tal-Artikolu 17(2) tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, it-talba ta' Spanja għar-reġistrazzjoni tad-denominazzjoni "San Simón da Costa", it-talba ta' Franza għar-reġistrazzjoni tad-denominazzjoni "Ail blanc de

Lomagne" u t-talba tal-Awstrija għar-reġistrazzjoni tad-denominazzjoni "Steirischer Kren" ġew ippubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽²⁾.

- (2) Ġaladarba l-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda dikjarazzjoni ta' oġġezzjoni skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 510/2006, dawn id-denominazzjonijiet għandhom ikunu rreġistrati,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Id-denominazzjonijiet li jidhru fl-Anness għal dan ir-Regolament huma b'dan irreġistrati.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 10 ta' Diċembru 2008.

Għall-Kummissjoni

Mariann FISCHER BOEL

Membri tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 93, 31.3.2006, p. 12.

⁽²⁾ ĠU C 85, 4.4.2008, p. 13 (San Simón da Costa), ĠU C 87, 8.4.2008, p. 8 (Ail blanc de Lomagne), ĠU C 91, 12.4.2008, p. 26 (Steirischer Kren).

ANNEX

Prodotti agricoli għall-konsum mill-bniedem elenkati fl-Anness I tat-Trattat:

Klassi 1,3. Ġobnijiet

SPANJA

San Simón da Costa (DPO)

Klassi 1,6. Frott, ħxejjex u ċereali pproċessati jew mhumix

FRANZA

Ail blanc de Lomagne (IGP)

L-AWSTRJA

Steirischer Kren (IGP)

II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja)

DEĊIŻIONIJET

KUMMISSJONI

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-2 ta' Diċembru 2008

dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 8 tad-Direttiva 98/79/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(notifikata taħt id-dokument numru C(2008) 7378)

(It-test bil-Portugiż biss hu awtentiku)

(2008/932/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

korrett tar-rapport tal-NCAR kien DE-2005-07-07-30 u li dan ir-rapport hu identiku għar-rapport DE-2005-07-27-30 tal-NCAR.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 98/79/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 1998 dwar mezzi dijanjostiċi *in vitro* ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 8 tagħha,

Billi:

- (1) L-awtorità Portugiża tal-apparat mediku INFARMED indirzzat permezz tal-ittra bid-data tad-29 ta' Lulju 2005 ⁽²⁾ lill-kumpanija Taljana Medical Biological Service SRL (minn hawn 'il quddiem imsejha: MBS), biex tipprojbixxi t-tqeghid fis-suq tas-sett dijanjostiku *in vitro* għall-ittestjar tal-HIV tagħhom "HIV 1&2 Ab" (minn hawn 'il quddiem imsejjah: it-test tal-HIV). INFARMED obligat ukoll lid-distributur Portugiż Prestifarma Lda. biex jiġbor lura l-prodott fisem l-MBS.
- (2) Permezz ta' ittra bid-data tal-1 ta' Settembru 2005 ⁽³⁾ INFARMED innotifikat dawn il-miżuri skond l-Artikolu 13 tad-Direttiva 98/79/KE. Bħala ġustifikazzjoni għal miżura tagħhom il-Portugall irrefera għar-rapport dwar is-sorveljanza tas-saħħa "NCAR DE-2005-07-30" (PEI Każ Nru PEI0026/05) tal-Istitut Ġermaniż Paul-Ehrlich. Skambju sussegwenti ta' ittri kkjarifika li r-referenza tal-NCAR giet ikkwotata b'mod hażin u li n-numru

- (3) Ir-rapport DE-2005-07-07-30 tal-NCAR jiddikjara li, f'tit wara infezzjoni tal-HIV, it-test tal-HIV jinhtiegħu 10-18-il ġurnata aktar minn testijiet komparabbli biex isib l-infezzjoni (sensittività bikrija baxxa ta' sero-konverżjoni). Għall-istess raġuni, l-Università tal-Medicina Slovakkja kienet irrakkomandat, fir-rapport tagħha dwar it-test tat-28 ta' Ottubru 2004 ⁽⁴⁾, lill-entità notifikata Slovakkja EVPU biex ma tiċcertifikax it-test tal-HIV. It-test għalhekk ma ssodisfax ir-rekwiżit li jkun konformi mal-"istat ġeneralment magħruf u maqbul tas-sengħa" skond it-tifsira tal-Anness I (Rekwiżiti Essenzjali) Taqsima A.2 tad-Direttiva 98/79/KE u tat-Taqsima 3.1.8. It-tielet sentenza tal-Ispesifikazzjonijiet Tekniċi Komuni għall-apparat mediku dijanjostiku *in vitro* annessi mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/364/KE ⁽⁵⁾.

- (4) Barra minn hekk, kif iddikjarat mill-Istitut Paul-Ehrlich fl-ittra tiegħu lill-Ministeru Ġermaniż tas-Saħħa tat-12 ta' Diċembru 2005 ⁽⁶⁾, id-dokumentazzjoni disponibbli mill-manifattur turi li t-test tal-HIV ma sabx il-kampjuni verament pożittivi, kif rekwiżit minn 3.1.8. L-ewwel sentenza tal-Ispesifikazzjonijiet Tekniċi Komuni. Dan innuqqas qatt ma kien spjegat mill-manifattur jew mill-entità notifikata tiegħu kif mehtieg mill-paragrafu 3.1.5 tal-Ispesifikazzjonijiet Tekniċi Komuni. Għalhekk it-test tal-HIV ma jissodisfax it-Taqsimiet 3.1.8. L-ewwel sentenza u 3.1.5 tal-Ispesifikazzjonijiet Tekniċi Komuni.

⁽¹⁾ ĠU L 331, 7.12.1998, p. 1.

⁽²⁾ DGREE/VPS/086/05 – Każ numru 9.5.1.-329/2005

⁽³⁾ DGREE/VPS/094/05

⁽⁴⁾ Rapport tat-Test Nru E-650/04 208600

⁽⁵⁾ ĠU L 131, 16.05.2002, p. 17.

⁽⁶⁾ Nru ta' referenza: A2

- (5) L-MBS immodifikat it-test tal-HIV wara li hadet nota tar-rapport DE-2005-07-07-30 tal-NCAR. Madankollu, il-modifika ma tejbtx is-sensittività bikrija tas-serokonverżjoni tat-test tal-HIV, kif iddikjarat mill-Istitut Paul-Ehrlich aktar tard fir-rapport tat-23 ta' Awwissu 2007 ⁽¹⁾. Kif iddikjarat fil-paġna 10 ta' dan ir-rapport, it-test immodifikat naqas ukoll li jsib kampjuni li diġà kienu kkonfermati li huma verament pożittivi permezz tat-test Western blot jew ittestjar ta' tebġat għall-immunità.
- (6) Il-Kummissjoni kkonsultat lill-Istati Membri permezz tal-ittra tat-22 ta' Marzu 2007 (D(2007)7800), lill-Entitajiet Notifikati u lill-Istituti involuti permezz tal-ittra tal-21 ta' Marzu 2007 (D(2007)7817), u lill-MBS permezz tal-ittra tal-11 ta' Ġunju 2007 (D(2007)16597). Aktar minn hekk f'diversi okkażjonijiet hi kkonsultat mal-esperti fil-qasam tal-apparat mediku dijanjostiku *in vitro* u, *inter alia*, fl-aqgħa fil-31 ta' Jannar 2008.
- (7) L-Artikolu 13 tad-Direttiva 98/79/KE (Miżuri partikolari li jimmonitorjaw is-saħħa) għandu kundizzjonijiet usa' mill-Artikolu 8 (Klawsola ta' salvagward) ta' din id-Direttiva. L-Artikolu 13 tad-Direttiva 98/79/KE ma jinhtiglux l-istess livell ta' ċertezza tal-awtorità responsabbli rigward l-eżistenza ta' riskju.
- (8) L-analizi tan-notifika tal-bidu u tal-korrispondenza aktar tard tal-INFARMED u tal-konsultazzjoni tal-partijiet ikkonċernati wriet li seta' jiġi żgurat li l-apparat eżaminat, meta jinżamm b'mod korrett u jintuża għal fini li għaliha hu intenzjonat, jista' jikkomprometti s-saħħa u/jew is-sikurezza tal-pazjenti, l-utenti jew persuni oħra, skond it-tifsira tal-Artikolu 8 tad-Direttiva 98/79/KE, billi ma giex issodisfat ir-rekwiżit li għandu jkun "tal-istat ġenerali magħruf u maqbul tas-sengħa".
- (9) Billi t-test jiehu aktar hin u hu anqas affidabbli minn apparat ieħor, hu jsib anqas infezzjonijiet tal-HIV minn apparat ieħor u jista' jittardja terapija anti-retrovirali adegwata. It-test jista' jikkontribwixxi ukoll għal riskju miżjud li ma jahdimx fuq donaturi tad-demm infettati bl-HIV. Hu jikkomprometti wkoll is-saħħa minhabba li jiehu l-hin u jista' jkabbar ir-riskju ta' trasmissjoni lil terzi persuni minhabba li jsib b'mod fqir l-infezzjoni tal-HIV, pereżempju permezz tal-interkurs sesswali.
- (10) Skond il-Qorti tal-Ġustizzja Ewropea ⁽²⁾ l-opinjoni mogħtija mill-Kummissjoni Ewropea skond l-Artikolu 8.2 tad-Direttiva 98/79/KE torbot lill-Istat Membru li ha l-miżuri. Skontha, dan l-att legali għandu jiġi kkwalifikat bhala deċiżjoni.

ADDOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-miżuri tal-awtorità Portugiża INFARMED meħudin fl-ittra tad-29/07/2005 (DGREE/VPS/086/05 – Każ numru 9.5.1.-329/2005) kontra t-tqegħid fis-suq tal-apparat mediku dijanjostiku *in vitro* "HIV 1&2 Ab" immanifatturat mill-kumpanija Taljana Medical Biological Service S.R.L. huma ġġustifikati.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hi indirizzata lir-Repubblika Portugiża.

Magħmula fi Brussell, 2 ta' Diċembru 2008.

Għall-Kummissjoni
Günter VERHEUGEN
Viċi President

⁽¹⁾ L-awtoritajiet Awstrijaci kienu staqsew lill-Istitut Paul-Ehrlich għar-rapport tiegħu wara li kkonfiskaw it-test immodifikat li kien fi triqtu mill-MBS lejn il-kumpanija Awstrijaka DIALAB-GmbH, din tal-aħħar kienet bihsiebha tqiegħed fis-suq it-test taht ismha.

⁽²⁾ B'analogija ara s-Sentenza tal-Qorti (L-Ewwel Awla) tal-14 ta' Ġunju 2007, Każ C-6/05, ECR 2007, p. I-4557 Nru 58, 59.

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

ta' l-4 ta' Diċembru 2008

li tawtorizza t-tqeghid fis-suq ta' prodotti li fihom, jikkonsistu minn, jew prodotti mis-sojja modifikata ġenetikament MON89788 (MON-89788-1) skont ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

(notifikata taht id-dokument numru C(2008) 7517)

(It-testi bil-Franċiż u bl-Olandiż biss huma awtentiċi)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2008/933/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar ikel u għalf modifikati ġenetikament ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 7(3) u 19(3) tiegħu,

Billi:

(1) Fil-31 ta' Ottubru 2006, Monsanto Europe S.A., ressqet applikazzjoni lill-awtorità kompetenti tal-Olanda, skont l-Artikoli 5 u 17 tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, għat-tqeghid fis-suq tal-ikel, ingredjenti tal-ikel, u għalf li fihom, jikkonsistu minn, jew prodotti mis-sojja MON89788 ("l-applikazzjoni").

(2) L-applikazzjoni tkopri wkoll it-tqeghid fis-suq ta' prodotti oħrajn li fihom jew jikkonsistu mis-sojja MON89788 għall-istess użi bħal kwalunkwe sojja oħra hlief għall-kultivazzjoni. Għalhekk, skont l-Artikoli 5(5) u 17(5) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, din tinkludi d-dejta u t-tagħrif meħtieġa mill-Annessi III u IV tad-Direttiva 2001/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Marzu 2001 dwar ir-rilaxx intenzjonat fl-ambjent ta' organiżmi modifikati ġenetikament u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/220/KEE ⁽²⁾ u tagħrif u konkluzjonijiet dwar il-valutazzjoni tar-riskju mwettqa skont il-prinċipji stipulati fl-Anness II tad-Direttiva 2001/18/KE.

(3) Fil-11 ta' Lulju 2008, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sikurezza fl-Ikel ("EFSA") tat opinjoni favorevoli skont l-Artikoli 6 u 18 tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003 u

kkonkludiet li mhuwiex probabbli li t-tqeghid fis-suq tal-prodotti li fihom, jikkonsistu minn, jew prodotti minn sojja MON89788 kif deskritt fl-applikazzjoni ("il-prodotti") se jkollhom effetti ħżiena fuq is-saħħa tal-bniedem jew tal-annimali jew fuq l-ambjent fil-kuntest tal-użi intenzjonati tagħhom ⁽³⁾. Fl-opinjoni tagħha, l-EFSA ikkunsidrat il-mistoqsijiet speċifiċi kollha u t-thassib kollu li tressqu mill-Istati Membri fil-kuntest tal-konsultazzjoni tal-awtoritajiet kompetenti nazzjonali kif stipulat fl-Artikoli 6(4) u 18(4) ta' dan ir-Regolament.

(4) Fl-opinjoni tagħha, l-EFSA kkonkludiet ukoll li l-pjan ta' sorveljanza tal-ambjent, li jikkonsisti fi pjan ta' sorveljanza ġenerali, li kien tressaq mill-applikant huwa konformi mal-użu intenzjonat tal-prodotti.

(5) Meta jitqiesu dawn il-konsiderazzjonijiet, l-awtorizzazzjoni għall-prodotti għandha tingħata.

(6) Għandu jiġi assenjat identifikatur uniku għal kull OMĠ kif stipulat fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 65/2004 tal-14 ta' Jannar 2004 li jstabbilixxi sistema għall-iżvilupp u l-assenjazzjoni ta' identifikaturi uniċi għal organiżmi modifikati ġenetikament ⁽⁴⁾.

(7) Fuq il-bażi tal-opinjoni mogħtija mill-EFSA, l-ebda rekwiżiti tal-ittikkettjar speċifiċi għajr dawk stipulati fl-Artikolu 13(1) u 25(2) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, ma jidhru meħtieġa għall-ikel, ingredjenti tal-ikel u għalf li fihom, jikkonsistu minn, jew huma prodotti mis-sojja MON89788. Madankollu, sabiex jiġi żgurat l-użu tal-prodotti fi hdan il-limiti ta' din l-awtorizzazzjoni stipulata minn din id-Deciżjoni, l-ittikkettjar tal-għalf li fih jew li jikkonsisti minn OMĠ u prodotti oħra li mhumx ikel jew għalf li jkun fihom jew jikkonsistu minn OMĠ li ntalbet l-awtorizzazzjoni tagħhom, għandhom juru b'mod ċar li l-prodotti kkonċernati m'għandhomx jintużaw għall-kultivazzjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 268, 18.10.2003, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 106, 17.4.2001, p. 1.

⁽³⁾ http://www.efsa.europa.eu/EFSA/efsa_locale-1178620753816_1178620787358.htm

⁽⁴⁾ ĠU L 10, 16.1.2004, p. 5.

- (8) B'mod simili, l-opinjoni tal-EFSA ma tiġġustifikax l-impożizzjoni ta' kondizzjonijiet jew restrizzjonijiet speċifiċi għat-tqeghid fis-suq u/jew kondizzjonijiet jew restrizzjonijiet speċifiċi għall-użu u l-garr, inklużi r-reqwiziti ta' sorveljanza ta' wara t-tqeghid fis-suq, u l-ebda kondizzjonijiet speċifiċi għall-protezzjoni ta' ekosistemi/ambjent u/jew żoni ġeografiki partikolari, kif stipulati fil-punt (e) tal-Artikoli 6(5) u 18(5) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003.
- (9) L-informazzjoni rilevanti kollha dwar l-awtorizzazzjoni tal-prodotti għandha tiddaħhal fir-reġistru Komunitarju tal-ikel u l-għalf modifikat ġenetikament, kif stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1829/2003.
- (10) L-Artikolu 4(6) tar-Regolament (KE) Nru 1830/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar it-traċċabilità u l-ittikkettjar ta' organiżmi modifikati ġenetikament u t-traċċabilità ta' prodotti tal-ikel u għalf prodotti minn organiżmi modifikati ġenetikament u li jemenda d-Direttiva 2001/18/KE ⁽¹⁾, jistipula l-htigijiet tal-ittikkettjar għal prodotti li jikkonsistu minn, jew li fihom l-OMĠ.
- (11) Din id-Deciżjoni għandha tiġi mgħarrfa permezz tal-Clearing House dwar il-Bijosigurtà lill-Partijiet fil-Protokoll ta' Cartagena dwar il-Bijosigurtà mal-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijoloġika, skont l-Artikoli 9(1) u 15(2)(c) tar-Regolament (KE) Nru 1946/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 2003 dwar il-movimenti transkonfinali ta' organiżmi modifikati ġenetikament ⁽²⁾.
- (12) L-applikant ġie kkonsultat dwar il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni.
- (13) Il-Kumitat Permanenti dwar il-Katina tal-Ikel u s-Saħha tal-Annimali ma tax opinjoni fil-limitu taż-żmien stabbilit mill-President tiegħu.
- (14) Fil-laqgħa tiegħu tad-19 ta' Novembru 2008, il-Kunsill ma setax jilhaq deciżjoni b'maġġoranza kwalifikata kemm favur kif ukoll kontra l-proposta. Il-Kunsill indika li l-proċedimenti dwar dan il-fajl kienu konkluzi. Skont dan, hi l-Kummissjoni li trid tadotta l-miżuri,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Organiżmu modifikat ġenetikament u identifikatur uniku

Is-sojja modifikata ġenetikament (*Glycine max*) MON89788, kif inhu speċifikat fil-punt (b) tal-Anness ma' din id-Deciżjoni, hi

⁽¹⁾ ĠU L 268, 18.10.2003, p. 24.

⁽²⁾ ĠU L 287, 5.11.2003, p. 1.

assenjata l-identifikatur uniku MON-89788-1, kif stipulat fir-Regolament (KE) Nru 65/2004.

Artikolu 2

Awtorizzazzjoni

Il-prodotti li ġejjin huma awtorizzati għall-finijiet tal-Artikoli 4(2) u 16(2) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, skont il-kondizzjonijiet stipulati f'din id-Deciżjoni:

- (a) ikel u ingredjenti tal-ikel li fihom, jikkonsistu minn, jew prodotti mis-sojja MON-89788-1;
- (b) ikel li fih, jikkonsisti minn, jew prodott mis-sojja MON-89788-1;
- (c) prodotti għajr ikel u għalf li fihom jew li jikkonsistu mis-sojja MON-89788-1 għall-istess użi bħal kwalunkwe sojja ohra hlief għall-kultivazzjoni.

Artikolu 3

L-ittikkettjar

1. Għall-finijiet tar-reqwiziti tal-ittikkettjar stabbiliti fl-Artikoli 13(1) u 25(2) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003 u fl-Artikolu 4(6) tar-Regolament (KE) Nru 1830/2003, l-"isem tal-organiżmu" għandu jkun "sojja".
2. Il-kelmiet "mhux għall-kultivazzjoni" għandhom jidhru kemm fuq it-tikketta tal-prodotti li fihom jew li jikkonsistu mis-sojja MON-89788-1, imsemmija fl-Artikolu 2(b) u (c), u kif ukoll fid-dokumenti li jakkompanjawhom.

Artikolu 4

Sorveljanza għal effetti ambjentali

1. Id-detentur tal-awtorizzazzjoni għandu jiżgura li l-pjan ta' sorveljanza għall-effetti ambjentali, kif speċifikat fil-punt (h) tal-Anness, jiddaħhal fis-seħh u jiġi implimentat.
2. Id-detentur tal-awtorizzazzjoni għandu jressaq lill-Kummissjoni rapporti annwali dwar l-implimentazzjoni u r-risultati tal-attivitajiet imfassla fil-pjan ta' sorveljanza.

Artikolu 5

Reġistru Komunitarju

It-tagħrif stipulat fl-Anness ta' din id-Deciżjoni għandu jiddaħhal fir-reġistru Komunitarju dwar l-ikel u l-għalf modifikati ġenetikament, kif stipulat fl-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003.

*Artikolu 6***Detentur tal-awtorizzazzjoni**

Id-dententur tal-awtorizzazzjoni għandu jkun Monsanto Europe S.A., il-Belġju, li jirrappreżenta lil Monsanto Company, l-Istati Uniti tal-Amerika.

*Artikolu 7***Validità**

Din id-Deciżjoni għandha tapplika għal perjodu ta' 10 snin mid-data tan-notifika tagħha.

*Artikolu 8***Destinatarju**

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lil Monsanto Europe S.A., Avenue de Tervuren 270-272, B-1150 Brussell – il-Belġju.

Magħmula fi Brussell, 4 ta' Diċembru 2008.

Għall-Kummissjoni

Androulla VASSILIOU

Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

a) **L-applikant u d-detentur tal-Awtorizzazzjoni:**

Isem: Monsanto Europe S.A.

Indirizz: Avenue de Tervuren 270-272, B-1150 Brussell, Il-Belġju

Fisem Monsanto Company – 800 N. Lindbergh Boulevard – St. Louis, Missouri 63167 – l-Istati Uniti tal-Amerika.

b) **Isem u speċifikazzjoni tal-prodotti:**

1) Ikel u ingredjenti tal-ikel li fihom, jikkonsistu minn, jew prodotti mis-sojja MON-89788-1;

2) Ikel li fih, jikkonsisti minn, jew prodott mis-sojja MON-89788-1;

3) Prodotti għajr ikel u għalf li fihom jew li jikkonsistu mis-sojja MON-89788-1 għall-istess użi bħal kwalunkwe sojja ohra hlief għall-kultivazzjoni.

Is-sojja MON-89788-1 modifikata ġenetikament, kif deskritta fl-applikazzjoni, tesprimi l-proteina CP4 EPSPS li tittollerat l-erbicida glifosat.

c) **L-ittikkettjar:**

1) Għall-finijiet tar-rekwiżiti speċifiċi tal-ittikkettjar stabbiliti fl-Artikoli 13(1) u 25(2) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003, u fl-Artikolu 4(6) tar-Regolament (KE) Nru 1830/2003, l-"isem tal-organizmu" għandu jkun "sojja";

2) Il-kelmiet "mhux għall-kultivazzjoni" għandhom jidhru kemm fuq it-tikketta tal-prodotti li fihom jew li jikkonsistu mis-sojja MON-89788-1, imsemmija fl-Artikolu 2(b) u (c) ta' din id-Deċiżjoni, u kif ukoll fid-dokumenti li jakkompanjawhom.

d) **Metodu għall-identifikazzjoni:**

— Metodu fil-hin reali speċifiku għall-avveniment ibbażat fuq il-PCR għall-kwantifikazzjoni tas-sojja MON-89788-1;

— Invalidat fuq żrieragħ mil-laboratorju ta' referenza Komunitarju stabbilit skont ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003, ippubblikat fuq <http://gmo-crl.jrc.ec.europa.eu/statusofdoss.htm>

— Materjal ta' Referenza: AOCS 0906-A u AOCS 0906-B aċċessibbli permezz ta' American Oil Chemists Society (AOCS) fuq <http://www.aocs.org/tech/crm/soybean.cfm>

e) **Identifikatur uniku:**

MON-89788-1

f) **Tagħrif mitlub skont l-Anness II tal-Protokoll ta' Cartagena dwar il-Bijosigurtà mal-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijoloġika:**

Clearing House tal-Bijosikurezza, Rekord ID: ara [għandha timtela meta jiġi mgharraf].

g) **Kondizzjonijiet jew restrizzjonijiet rigward it-tqegħid fis-suq, l-użu jew il-ġarr tal-prodotti:**

Mhux mehtieġa.

h) **Il-pjan ta' sorveljanza**

Il-pjan ta' sorveljanza għal effetti ambjentali li jikkonforma mal-Anness VII tad-Direttiva 2001/18/KE.

[Holqa: pjan ippubblikat fuq l-Internet]

i) **Rekwiżiti ta' monitoraġġ wara t-tqegħid fis-suq għall-użu tal-ikel għal konsum mill-bniedem**

Mhux mehtieġa.

N.B.: il-holqiet għal dokumenti rilevanti jista' jkollhom bżonn jiġu emendati minn żmien għall-iehor. Dawn il-modifiki se jkunu disponibbli għall-pubbliku permezz tal-aġġornament tar-reġistru Komunitarju tal-ikel u l-għalf modifikati ġenetikament.

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-5 ta' Diċembru 2008

dwar in-noninklużjoni ta' ċerti sustanzi attivi fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u l-irtirar ta' awtorizzazzjonijiet għal prodotti għall-harsien tal-pjanti li fihom dawn is-sustanzi

(notifikata taht id-dokument numru C(2008) 7637)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2008/934/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

turi u l-kummenti tal-Istati Membri l-oħra u waslet għall-konklużjoni li l-Artikoli 11b u 11f ma japplikawx. Konsegwentement, japplika l-Artikolu 11.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunitajiet Ewropej,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkonċerna t-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti⁽¹⁾, u b'mod partikolari r-raba' sottopara-grafu tal-Artikolu 8(2) tagħha,

Billi:

- (1) L-Artikolu 8(2) tad-Direttiva 91/414/KEE jistipula li Stat Membru, matul perjodu ta' 12-il sena wara n-notifika ta' dik id-Direttiva, jista' jawtorizza t-tqeghid fis-suq fit-territorju tiegħu ta' prodotti għall-harsien tal-pjanti li jkun fihom sustanzi attivi li ma jkunux jinsabu fl-Anness I ta' dik id-Direttiva u li jkunu diġà fis-suq sentejn wara n-notifika, waqt li dawk is-sustanzi jkunu qed jiġu investigati gradwalment fil-qafas ta' programm ta' hidma.
- (2) Ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 451/2000⁽²⁾ u (KE) Nru 1490/2002⁽³⁾ jistipulaw ir-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tat-tielet stadju tal-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva 91/414/KEE u jstabbilixxu lista ta' sustanzi attivi għall-valutazzjoni, bil-ghan li jiġu possibbilment inklużi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE. Dik il-lista tinkludi s-sustanzi attivi nnumerati fl-Anness għal din id-Direttiva.
- (3) Fi żmien xahrejn mill-wasla tal-abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni, in-notifikaturi kkonċernati rtirtaw volontarjament l-appoġġ tal-inklużjoni ta' dawk is-sustanzi, skont l-Artikolu 11e tar-Regolament (KE) Nru 1490/2002.
- (4) Il-Kummissjoni eżaminat l-abbozzi tar-rapporti ta' valutazzjoni, ir-rakkomandazzjonijiet mill-Istati Membri rela-

- (5) Għalhekk, is-sustanzi attivi fl-Anness ta' din id-Deciżjoni ma għandhomx jiġu inklużi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE.
- (6) Billi n-noninklużjoni ta' dawn is-sustanzi mhix ibbażata fuq il-preżenza ta' indikazzjonijiet ċari ta' effetti dannużi kif stipulat fl-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1490/2002, l-Istati Membri għandu jkollhom il-possibbiltà li jzommu l-awtorizzazzjonijiet sal-31 ta' Diċembru 2010, skont l-Artikolu 12(3) tar-Regolament (KE) Nru 1490/2002.
- (7) Kwalunkwe perjodu ta' konċessjoni mogħti minn Stat Membru għar-rimi, il-hzin, it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-hażniet eżistenti tal-prodotti għall-harsien tal-pjanti li fihom is-sustanzi elenkati, għandu jiġi limitat għal perjodu ta' 12-il xahar biex il-hażniet eżistenti jkunu jistgħu jintużaw f'mhux aktar minn staġun ta' tkabbir wiehed iehor.
- (8) Din id-Deciżjoni hija bla hsara għat-tressiq ta' applikazzjoni ġdida skont l-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 91/414/KEE u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 33/2008 tas-17 ta' Jannar 2008 li jstipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE fir-rigward ta' proċedura regolari u aċċellerata għall-valutazzjoni ta' sustanzi attivi li kienu jagħmlu parti mill-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 8(2) ta' dik id-Direttiva iżda li ma ġewx inklużi fl-Anness I tagħha⁽⁴⁾, skont il-proċedura aċċellerata stipulata fl-Artikoli 13 sa 22 ta' dak ir-Regolament.
- (9) Dik il-proċedura tippermetti li n-notifikaturi li s-sustanza tagħhom ma ġietx inkluża minhabba li ġiet irtirata, jagħmlu applikazzjoni ġdida billi jibagħtu biss id-dejta addizzjonali meħtieġa għall-indirizzar tal-kwistjonijiet speċifiċi li wasslu għall-adozzjoni tad-Deciżjoni tan-noninklużjoni. In-notifikatur irċieva l-abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni li jidentifika dik id-dejta.

⁽¹⁾ ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 55, 29.2.2000, p. 25.⁽³⁾ ĠU L 224, 21.8.2002, p. 23.⁽⁴⁾ ĠU L 15, 18.1.2008, p. 5.

- (10) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti għall-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Is-sustanzi fl-Anness ta' din id-Deciżjoni ma għandhomx jiġu inklużi bħala sustanzi attivi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE.

Artikolu 2

Sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2010, l-Istati Membri għandhom jirtiraw l-awtorizzazzjonijiet għal prodotti għall-ħarsien tal-pjanti li fihom sustanza waħda jew iktar minn dawk fl-Anness.

Artikolu 3

Kull perjodu ta' konċessjoni mogħti minn Stati Membri skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 4(6) tad-Direttiva 91/414/KEE għandu jiskadi mhux iktar tard mill-31 ta' Diċembru 2011.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 5 ta' Diċembru 2008.

Għall-Kummissjoni

Androulla VASSILIOU

Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

Lista ta' sustanzi attivi msemmija fl-Artikolu 1

Sustanza Attiva	Abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni mgħoddi lin-notifikatur fi
Acetochlor	fl-14 ta' Diċembru 2005.
Acrinathrin	fit-8 ta' Ottubru 2007.
Asulam	fit-28 ta' Lulju 2006.
Bitertanol	fit-23 ta' Marzu 2006.
Bupirimate	fis-7 ta' Awwissu 2007.
Carbetamide	fil-31 ta' Awwissu 2006.
Carboxin	fit-28 ta' Lulju 2006.
Chloropicrin	fid-19 ta' April 2006.
Clethodim	fid-19 ta' April 2006.
Cycloxydim	fit-28 ta' Frar 2007.
Cyproconazole	fil-15 ta' Settembru 2006.
Dazomet	fit-8 ta' Ottubru 2007
Diclofop-methyl	fl-10 ta' Settembru 2007.
Diethofencarb	fl-24 ta' Ottubru 2007.
Dithianon	fil-5 ta' Frar 2007.
Dodine	fid-29 ta' Marzu 2007.
Ethalfuralin	fl-4 ta' Ottubru 2007.
Etridiazole	fis-7 ta' Awwissu 2007.
Fenazaquin	fit-23 ta' Ġunju 2006.
Fenbuconazole	fit-12 ta' Mejju 2006.
Fenbutatin oxide	fl-20 ta' April 2007.
Fenoxycarb	fl-4 ta' Ottubru 2007.
Fluazifop-P	fl-10 ta' Settembru 2007.
Flufenoxuron	fit-8 ta' Novembru 2007.
Fluometuron	fil-31 ta' Awwissu 2007.
Fluquinconazole	fit-22 ta' Diċembru 2005.
Flurochloridone	fis-27 ta' Ottubru 2006.
Flutriafol	fid-9 ta' Novembru 2006.
Guazatine	fit-8 ta' Novembru 2007.
Hexythiazox	fit-18 ta' Mejju 2006.
Hymexazol	fit-8 ta' Ottubru 2007
Isoxaben	fid-9 ta' Novembru 2006.
Metaldehyde	fl-1 ta' Settembru 2006.

Sustanza Attiva	Abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni mghoddi lin-notifikatur fi
Metosulam	fit-8 ta' Ottubru 2007.
Myclobutanil	fid-29 ta' Marzu 2006.
Oryzalin	fl-4 ta' Ottubru 2007.
Oxyfluorfen	fl-4 ta' Ottubru 2007.
Paclobutrazol	fis-7 ta' Dicembru 2006.
Pencycuron	fl-1 ta' Ġunju 2006.
Prochloraz	fit-18 ta' Ġunju 2007.
Propargite	fit-8 ta' Ottubru 2007.
Pyridaben	fis-7 ta' Awwissu 2007.
Quinmerac	fis-6 ta' Lulju 2007.
Sintofen	fit-8 ta' Novembru 2007.
tau-Fluvalinate	fit-18 ta' Ġunju 2007.
Tebufenozide	fid-9 ta' Ġunju 2006.
Tefluthrin	fl-4 ta' Mejju 2007.
Terbuthylazine	fit-8 ta' Ottubru 2007.
Thiobencarb	fil-21 ta' Lulju 2006.

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-5 ta' Diċembru 2008

li tikkonċerna kontribut finanzjarju għaċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka tal-Kummissjoni fil-Belġju u l-Italja għal ċerti attivitajiet imwettqa skont ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill għas-sena 2009

(notifikata taht id-dokument numru C(2008) 7702)

(It-testi bil-Franċiż, bit-Taljan, u bl-Olandiż biss huma awtentiċi)

(2008/935/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifikazzjoni tal-konformità mal-liġi tal-ghalf u l-ikel, mas-saħha tal-annimali u mar-regoli dwar il-welfare tal-annimali ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 32(7) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-laboratorji ta' referenza Komunitarji fil-qasam tal-kontroll tal-ikel u l-ghalf jistgħu jingħataw kontribut finanzjarju Komunitarju skont l-Artikolu 28 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 90/424/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar in-nefqa fil-kamp veterinarju ⁽²⁾.
- (2) Iċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka tal-Kummissjoni Ewropea f'Ispra, l-Italja huwa elenkat fl-Anness VII tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 bħala l-Laboratorju ta' Referenza Komunitarju għal materjal maħsub biex jiġi f'kontatt ma' oġġetti tal-ikel u għal organiżmi modifikati ġenetikament. Iċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka tal-Kummissjoni Ewropea f'Geel, il-Belġju huwa elenkat fl-Anness VII tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 bħala l-Laboratorju ta' Referenza Komunitarju għal metall tqil f'ghalf u ikel, Mikotossiċi u għal Idrokarbonji Aromatiċi Poliċikliċi.
- (3) Kemm iċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka kif ukoll id-Direttorat Ġenerali għas-Saħha u l-Konsumatur huma servizzi tal-Kummissjoni u r-relazzjoni tagħhom hija stipulata f'arrangament amministrattiv annwali appoġġjat minn programm ta' hidma u mill-baġit tiegħu.
- (4) Il-programmi ta' hidma u l-istimi tal-baġit korrispondenti tal-laboratorji ta' referenza fi hdan iċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka għas-sena 2009 ġew invalutati.
- (5) Għaldaqstant, għandu jingħata kontribut finanzjarju Komunitarju għal ċerti attivitajiet taċ-Ċentru Kongunt

ta' Riċerka tal-Kummissjoni Ewropea f'Geel, il-Belġju u f'Ispra, l-Italja kif stipulat fir-Regolament (KE) Nru 882/2004. Il-kontribut finanzjarju Komunitarju għandu jkun bir-rata ta' 100 % tal-ispejjeż eliġibbli kif definiti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1754/2006 ⁽³⁾.

- (6) Skont l-Artikolu 3(2)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar l-iffinanzjar tal-politika agrikola komuni ⁽⁴⁾, il-qerda tal-mard tal-annimali u l-programmi ta' kontroll (miżuri veterinarji) għandhom jiġu ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG). Barra minn hekk, l-Artikolu 13, it-tieni paragrafu ta' dak ir-Regolament jipprevedi li f'każijiet eċċezzjonali ġġustifikati sew, għal miżuri u programmi koperti mid-Deċiżjoni tal-Kunsill 90/424/KEE l-infiq marbut ma' spejjeż amministrattivi u tal-persunal li jehlu l-Istati Membri u l-benefiċjarji ta' għajjuna mill-FAEG għandhom jithallu mill-Fond. Għal finijiet ta' kontroll finanzjarju, japplikaw l-Artikoli 9, 36 u 37 tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005.

- (7) Il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti għall-Katina Alimentari u s-Saħha tal-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Għandu jingħata kontribut finanzjarju Komunitarju għall-attivitajiet li ġejjin taċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka tal-Kummissjoni Ewropea, f'Ispra, l-Italja, ("il-laboratorju") li jsir skont l-Artikolu 32(1) tar-Regolament (KE) Nru 882/2004, u għall-organizzazzjoni ta' workshops li jikkonċernaw attivitajiet bħal dawn, għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2009 sal-31 ta' Diċembru 2009:

- (1) L-attivitajiet relatati mal-materjal li jiġi f'kontatt mal-oġġetti tal-ikel; dan il-kontribut ma għandux jaqbeż il-EUR 180 003;
- (2) L-organizzazzjoni tal-workshops minn dak il-laboratorju, li jikkonċernaw l-attivitajiet imsemmija fil-punt (1); dan il-kontribut ma għandux jaqbeż il-EUR 75 947;

⁽¹⁾ ĠU L 165, 30.4.2004, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 224, 18.8.1990, p. 19.⁽³⁾ ĠU L 331, 29.11.2006, p. 8.⁽⁴⁾ ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1.

- (3) L-attivitajiet relatati mal-OMĠ; dan il-kontribut ma ghandux jaqbeż it-EUR 13 388;
- (4) L-orgnanizzazzjoni tal-workshops minn dak il-laboratorju, li jikkonċernaw l-attivitajiet imsemmija fil-punt (3); dan il-kontribut ma ghandux jaqbeż il-EUR 61 440;

Artikolu 2

Ghandu jinghata kontribut finanzjarju Komunitarju għall-attivitajiet li ġejjin taċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka tal-Kummissjoni Ewropea, f'Geel, il-Belġju, ("il-laboratorju") li jsiru skont l-Artikolu 32(1) tar-Regolament (KE) Nru 882/2004, u għall-organizzazzjoni ta' workshops li jikkonċernaw attivitajiet bħal dawn, għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2009 sal-31 ta' Diċembru 2009:

- (1) L-attivitajiet relatati mal-metalli t-tqal fl-għalf u fl-ikel; dan il-kontribut ma ghandux jaqbeż il-EUR 250 000;
- (2) L-orgnanizzazzjoni tal-workshops minn dak il-laboratorju, li jikkonċernaw l-attivitajiet imsemmija fil-punt (1); dan il-kontribut ma ghandux jaqbeż il-EUR 25 000;
- (3) L-attivitajiet relatati mal-Mikotossini; dan il-kontribut ma ghandux jaqbeż il-EUR 230 000;
- (4) L-orgnanizzazzjoni tal-workshops minn dak il-laboratorju, li jikkonċernaw l-attivitajiet imsemmija fil-punt (3); dan il-kontribut ma ghandux jaqbeż it-EUR 22 000;
- (5) L-attivitajiet relatati mal-Idrokarbonji Aromatici Poliċiklici; dan il-kontribut ma ghandux jaqbeż il-EUR 232 000;
- (6) L-orgnanizzazzjoni tal-workshops minn dak il-laboratorju, li jikkonċerna l-attivitajiet imsemmija fil-punt (5); dan il-kontribut ma ghandux jaqbeż it-EUR 22 000;

Artikolu 3

Il-kontribut finanzjarju Komunitarju stipulat fl-Artikoli 1 sa 2 għandu jkun bir-rata ta' 100 % tal-ispejjeż eliġibbli kif definiti fir-Regolament (KE) Nru 1754/2006.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni hija indirizzata:

- Għall-Materjali li jiġu f'Kuntatt mal-Ikel: Iċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka, l-Istitut għas-Sahħa u l-Harsien tal-Konsumatur, Unità: Espożizzjonijiet fiżiċi u kimiċi, TP 260, Via E. Fermi, 1, 21020 Ispra (l-Italja)
- Għall-Organizmi Modifikati Ġenetikament: Iċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka, l-Istitut għall-Harsien tas-Sahħa u l-Konsumatur, Unità tal-Bijoteknoloġija u l-OMĠ, Via E. Fermi, 1, 21020 Ispra (l-Italja)
- Għall-Metalli t-Tqal: Iċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka, Retieseweg 111, 2440 Geel (il-Belġju)
- Għall-Mikotossini: Iċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka, Retieseweg 111, 2440 Geel (il-Belġju)
- Għall-PAHs: Iċ-Ċentru Kongunt ta' Riċerka, Retieseweg 111, 2440 Geel (il-Belġju)

Magħmula fi Brussell, 5 ta' Diċembru 2008.

Għall-Kummissjoni
Androulla VASSILIOU
Membru tal-Kummissjoni

NOTA LILL-QARREJ

L-istituzzjonijiet iddeċidew li ma jikkwotawx aktar fit-testi tagħhom l-aħħar emenda ta' l-atti kkwotati.

Sakemm mhux indikat mod iehor, l-atti mmsemija fit-testi ppubblikati hawn jirreferu għall-atti li bhalissa huma fis-seħh.